

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**Ioan. Andr. Danzii Medaqdēq Sive Compendivm
Grammaticae Hebraeae Seivncto Chaldaismo Ad
Arctiones Limites Redactvm**

Danz, Johann Andreas

Francofurti, MDCCXLVIII.

VD18 12109185

Cap. III. Primorum Parentum lapsus I. paena 8. ejectio e Paradiso 22.

urn:nbn:de:gbv:45:1-17995

אלְחִים לֹא־טוֹב הַיּוֹת הָאָדָם לְבָהּ אָשֶׁר־יָלֹו עֹזֶר
 19 בְּגַדְךָוּ : וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים מֵזִיחָרְמָה כָּל־יְחִינָה
 תְּשֻׂרָה וְאֵת כָּל־עֹזֶר תְּשֻׂמָּום וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אַדְמָן
 לְרֹאֹתָה מַה־יָּקְרָא־יָלֹו וְכֹל אָשֶׁר יָקְרָא־יָלֹו הָאָדָם
 כ בְּפֶשׁ חִינָה הִיא שְׁמוֹ : וַיֹּאמֶר הָאָדָם שְׁמוֹת לְכָל־
 חַבְיכָמָה וְלַעֲזֹר תְּשֻׂמָּום וְלְכָל תִּנְחָה הַשְׂרָה וְלְאָדָם
 21 לֹא־יָמַצָּא עֹזֶר בְּגַדְךָוּ : נִפְלֵל יְהוָה אֱלֹהִים | פָּרָדָמָה
 עַל־יְהָדָם וַיַּשְׁׁזַבְנָה אֶחָת מִצְלָעָתוֹ וַיַּסְגַר בְּשָׂרָה
 22 פְּחַתְפְּנִים : וַיַּבְנֵן יְהוָה אֱלֹהִים | אֶת־תְּאֵלָע אֲשֶׁר־
 23 לְקֹח מִזִּיחָרְמָה לְאָשֶׁר נִזְבָּאת אֱלֹהִים : וַיָּמֶל
 הָאָדָם זֹאת הַפְּעָם עַזְבָּעַמִּי וּבְשָׁרָם מִבְשָׁרִי
 24 לִזְאת יָקְרָא אָשֶׁר כִּי מָאִישׁ לְקֹחַ הַזָּאת : עַל־יְכֹן
 בַּעֲזֹב־אִישׁ אֶת־אָבִיו וְאֶת־אָמֹנו וְדִבְקָע בְּאָשְׁרוֹ וְהַיִוָּה
 כֵּה לְבָשָׂר אַחֲרָה : וַיַּחַזֵּן שְׁגִירָה עֲרוֹפִים הָאָדָם וְאָשְׁתָה
 וְלֹא יַתְבִּשֵּׁשׁ :

CAP. III. ג

*Primorum Parentum lapsus i. pæna 8. ejectio e
Paradiso 22.*

א רְחַנְתָשׁ חִוָה עָרְלוֹם מִכָּל הַיְתָה הַשְׂרָה אֲשֶׁר עָשָׂה
 יְהוָה אֱלֹהִים וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אָשֶׁר כִּי־אָמַר
 2 אֱלֹהִים לֹא תְאַכְלֵו מִכָּל עַזְתָּן : וַיֹּאמֶר קָאשָׁה
 3 אֱלֹהִים מִפְרֵנִי עַזְתָּן נָאכֵל : וַיֹּאמֶר קָעֵץ
 אֲשֶׁר בְּתוּךְ־יָמָן אָמַר אֱלֹהִים לֹא תְאַכְלֵו מִמְנֵנִי
 וְלֹא

M 2

דָגֵשׁ אַחֲרֵ שָׁוֹרֵק . v. 25

וְלֹא הָגַעַ בּוֹ פָזִי תְמִתּוֹן: וַיֹּאמֶר הַבְּחַשׁ אֶל־הָאָשָׁה 4
 לֹא־יָמֹת תְּמִתּוֹן: כִּי יָנַע אֱלֹהִים כִּי בַּיּוֹם ה
 אֲכַלְכָם מִפְנֵיו וְגַפְקַחְיוּ שְׂנִירִיכֶם וְהִיוּתֶם כְּאֱלֹהִים
 יְרַשְׁי טֹוב וּרְעָע: נִפְרָא הָאָשָׁה כִּי טֹוב הַעַץ לְמַאֲכֵל 5
 וְכִי חָאוֹה־יְהִוָּה לְעִינֵינוּ וְגַחְמָד הַעַץ לְמַשְׁבֵיל
 נִפְקַח מְפָרוֹן וְתַאֲכֵל וְתַחַזֵּן כִּי לְאִישָׁה עַמָּה וַיַּאֲכֵל: 6
 נִפְקַח חַנְחָה עִגְלִי שְׁנִירִים וּוּדְעָרִים כִּי עִירָמִים הֵם וַיַּהַפְרֵן 7
 עַלְהָה הָאָנָה וַיַּעַשֵּׂן לְהֵם חַנְתָּה: וַיִּשְׁמַעוּ אֶת־קֹול 8
 יְהֹוָה אֱלֹהִים מִתְהַלֵּךְ בְּפָנָיו לְרוּם הַיּוֹם וַיַּחֲבֹא
 הָאָדָם וַיַּאֲשַׁתּוּ מִפְנֵי יְהֹוָה אֱלֹהִים בְּתוֹךְ הַעַץ הַקָּנוֹ: 9
 וַיִּקְרָא יְהֹוָה אֱלֹהִים אֶל־הָאָדָם וַיֹּאמֶר לוֹ אַתָּה: 9
 וַיֹּאמֶר אֶת־קֹלְךָ שְׁמָעְתִּי בְּפָנָיו וְאִירָא כִּי־עִירִים 10
 אַנְכִי וְאַחֲכָא: וַיֹּאמֶר מַיִם הַגִּיד לְךָ כִּי שִׁירִם אַתָּה 11
 סְמוֹן־הַעַץ אֲשֶׁר צִוִּיתִיךְ לְבָלָתִי אֲכֵל־טַמְנוֹ אֲכֵלֶת: 12
 נִיּוֹם הָאָדָם הָאָשָׁה אֲשֶׁר נִתְּפַתֵּח עַמְרוֹתִי הוּא 12
 בְּחַנְחָה־יְלִי מִזְיַהַעַץ וְאֲכֵל: וַיֹּאמֶר יְהֹוָה אֱלֹהִים 13
 לְאָשָׁה מַה־זֹּאת עֲשֵׂית וַיֹּאמֶר הָאָשָׁדָה הַבְּחַשׁ
 הַשְּׁיאָנִי וְאֲכֵל: וַיֹּאמֶר יְהֹוָה אֱלֹהִים אֶל־הַבְּחַשׁ 14
 כִּי עֲשֵׂית זֹאת אָרוֹר אַפָּה מִכְלִי־הַבְּהִמָּה וּמִכְלִי
 תִּינְחַת הַשְּׁדָה עַל־גַּחֲנָה תַּלְךְ וּעְפַר תַּאֲכֵל כְּלִי־יְמִינְךָ
 מִינְךָ: וְאַיְבָחוּ אֲשֵׁית בְּיַגְדֵּךְ וּבֵין הָאָשָׁה וּבֵין ט
 זְרַעַךָ וּבֵין זְרַעַת הָאָשָׁה יְשִׁיבָתְךָ רָאשׁ וְאַפָּה פְּשָׁוֹפָגָה
 עֲקָב: ס אֶל־הָאָשָׁה אָמָר הַרְבָּה אַרְבָּה 16
 עַצְבּוֹנָךְ וְהַרְגֵּנָךְ בְּעַצְבָּךְ פְּלָדָנוּ בְּגַנְים וְאֶל־אִישָׁךְ

הַשְׁוֹקְהָה

17 פְשִׁיקָפֶךָ וְהוּא יַמְשִׁלֵּךְ : ס וּלְאָדָם אָמַר
 כִּי שְׁמַעְתָּ לְקֹול אֲשָׁפָךְ וַתְאַכֵּל מִזְהָבָץ אֲשֶׁר
 אָנוֹתָיוְךָ לְאָמַר לֹא תְאַכֵּל מִפְנֵי אֲרוֹנוֹתָה אֲרָמָה
 18 בְּצַבּוֹרֶךָ בְּעַצְבָּוֹן תְאַכֵּלְנָה כָּל יְמֵי תְּיֵיךְ : וּקְוֹץ
 וּבְרִבְרִיבָרֶךָ פְצָמִים לְךָ וְאַכְלָתָךָ אֲתִי עַשְׂבָּה הַשְּׁדָה :
 19 בְּעַתָּה אָפִיךָ תְאַכֵּל לְחַם עַד שְׁוֹבֵךָ אֶל־הָאָרֶמֶת
 כִּי מִפְנֵחָ לְקֹחַת קְרִיעָפָר אָפָה וְאֶל־עַפְרָפָשׁוֹב :
 נִקְרָא הָאָדָם שָׁם אֲשֶׁר־חַיָּה כִּי הִיא חַיָּה אָם
 20 כְּלִיחִי : וַיַּעֲשֵׂה יְהוָה אֱלֹהִים לְאָדָם וּלְאֲשֶׁר־
 22 קָהָנוֹת עֹר וַיְלַבְשֵׂם : פ וַיָּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים
 הִנֵּה הָאָדָם הִיֵּה כִּאֵתְרַמְּפָנוּ לְרֹעָה טֻוב וּרְעֵ
 וְעַפְתָּה ! פּוֹזִישָׁלָח יָדוֹ וְלַקְחֵ גַם מַעַז קְחִיּוֹת
 23 וְאַכֵּל גַּתִּי לְעַלְמָם : וַיַּשְׁלַח־יְהוָה אֱלֹהִים מִנְצָ
 24 עַדְנוֹ לְעַבְדָר אֲתִי־הָאָרֶמֶת אֲשֶׁר־לְקֹחַ מִשְׁם : וַיַּגְרֵשַׁ
 אֲתִי־הָאָדָם וַיִּשְׁכֹּן מִקְדָּם לְפָנֵי־עַדְנוֹ אֲתִי־הַכְּרָבִים
 וְאַתָּה לְהַטְּהָרָה בְּחַטָּאת הַפְּתַחְתָּה לְשִׁמְרָאֲתִי־גָּרָךְ עַז
 קְמִינָם : פ

CAP. IV. ד

Kaini & Habelis nativitas v. 1. sacrificium 3. fratri-
 cidium 8. pæna 9. progenies 17. Seth & Enos 25. ד

א רְהָאָדָם יָרָע אֲתִי־חַיָּה אֲשֶׁר־נִפְחָר וּפְלָד אֲתִי־קַוָּתָ
 2 : וְנִפְאָמָר קְנִיטִי אִיש אֲתִי־יְהוָה : וְנִפְסָף לְלִדְתָּה אַתָּה
 אֲחִינוֹ אֲתִי־הַכָּל נִוְתִיר־הַכָּל רְעוֹתָאָן וְקַיּוֹן תְּיוֹרָה
 3 עַבְדָר אֲרָמָה : וְיָהִי מַפְעֵז יְמִים וְיָבָא קָוָן מִפְרָץ
 חָאָרָמָה